

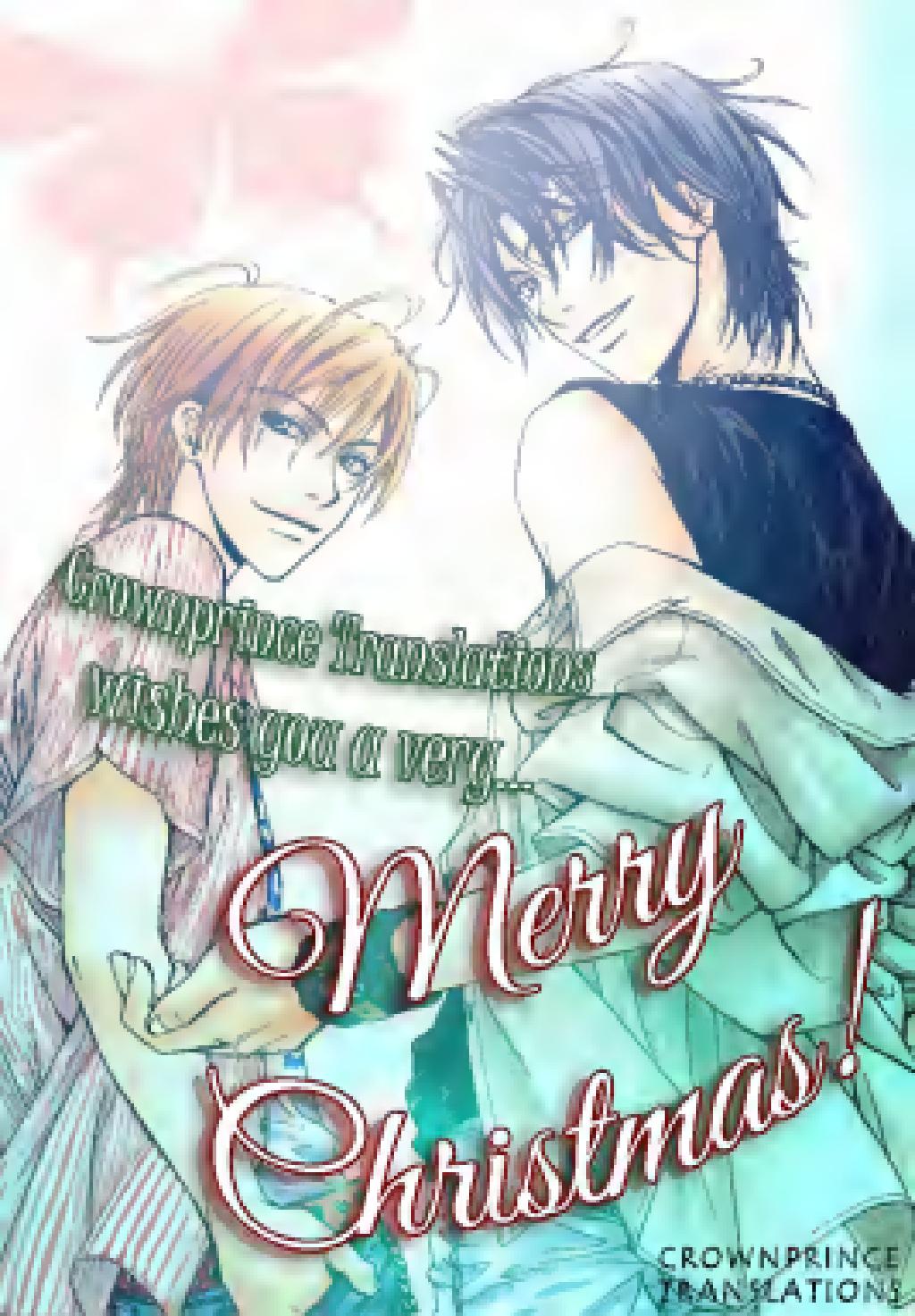
Hatsukoi no Kanata

Volume 1, Chapter 3, Kita Hiroko

Cleaner: crownprince & Leche
Translator: crownprince
Typesetter: crownprince
Proofreader: Celiam & Liz

CROWNPRINCETEAM@YAHOO.COM





Crown Prince Translations
wishes you a very

**Merry
Christmas!**

CROWNPRINCE
TRANSLATIONS

CROWNPRINCE
TRANSLATIONS

*Yuuta
and Shinri,
will the
place each
of their
hearts
yearn for
coincide?*

Hatsukoi no Kanata

Beyond the First Love

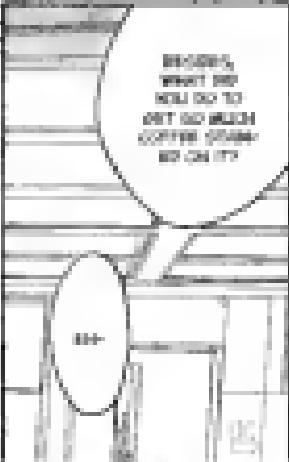
FINAL CHAPTER 40 PAGE



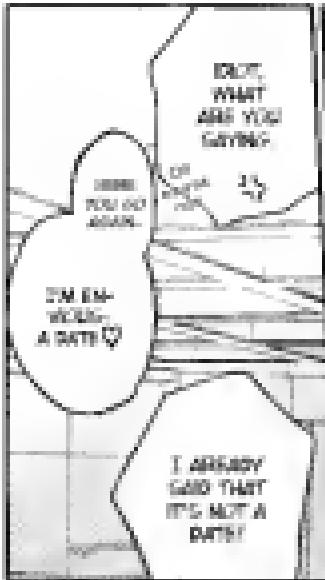
水渡ひとみ
Hitorimi Mizutami











TO WHAT EXTENT DOES
HE WANT TO CONFUSE
OTHER PEOPLE'S FEELINGS,
BEFORE IT'S ENOUGH?



...GASHA.



Gashan Tengoku













IF THAT'S
THE CASE,

WHEN WE
FIRST MET,

PRECARIOUS
GARDEN IS
ALWAYS TALKING
ABOUT YOU.

SO I
WAS
GOING

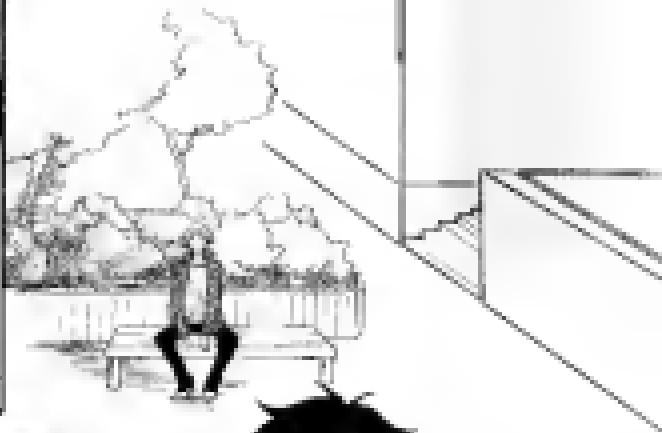
SHINRI
ALREADY,

ABOUT
HOW I
HELPED
HER.

COULD YOU
TELL ME MORE
ABOUT IT?

SEEMED
TO KNOW
ME....

HEY...





HEY...



ARE WE'S
NO GOOD
FOR YOU?

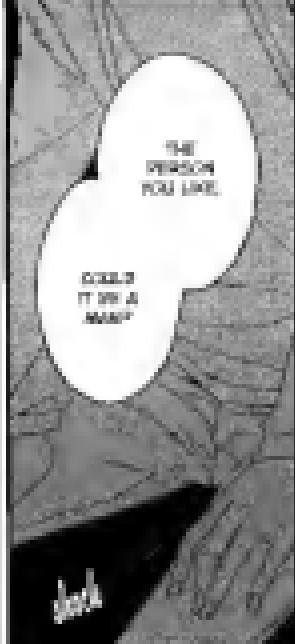
EH...

DON'T
MOVE

I HEARD
ABOUT IT
FROM SOMEONE
CALLING YOU

...SINCE
I HEARD
ABOUT THIS
FROM KOU,
I'VE BEEN
WONDERING,

IF MY
HUNCH
IS RIGHT,



Dreamscape Translation

SHINRI

DO YOU
LIKE ME?

DOKI

NOT
GOOD...



CONSEQUENCES
OR WHAT NOT,
I'M COULDNT
THINK ABOUT IT.







ISN'T IT
MUTUAL?

YOU STILL
HAVE SOMEONE
YOU LIKE,
RIGHT?

WINTER

WINTER

AH...

I HAD TO SEE YOU

IT'S THAT
PERSON
SECURITY

SOMEBODY
NEEDS
COUNSELING

WINTER-
DAD

THE ONE
YOU WANT
CUT WITH
YESTERDAY



L...

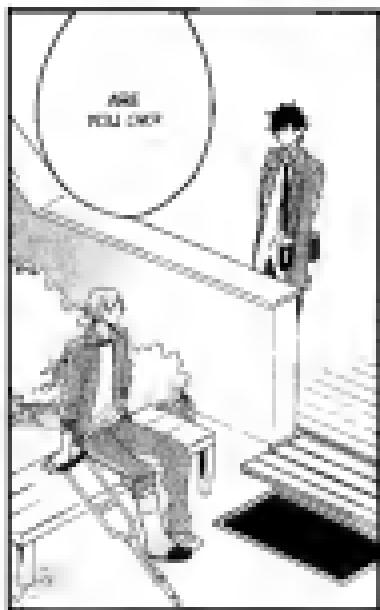
DURING
HIGH SCHOOL
I WAS THE AGE
OF THE BASKETBALL TEEN.

BUT,

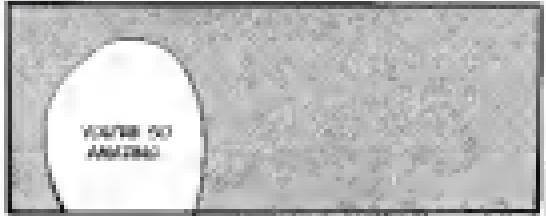
I GOT BURNED
BEFORE THE TEENS
IN HIGH SCHOOL.

ALTHOUGH
I COULD LEAD
A NORMAL LIFE,
I COULD NO
LONGER PLAY
BASKETBALL...

I DON'T
WANT TO
LISTEN.











©2009 Junichi Furukawa







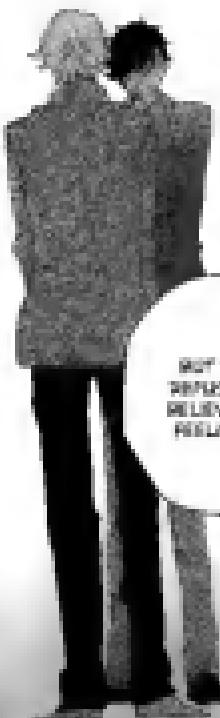
I

LIKE
SHINRI.

TAKAHASHI-SAN
IS MY FATHER'S LAYER.

BUT THE ONE WHO FAILED ARE FROM THOSE FEELINGS IS YOU

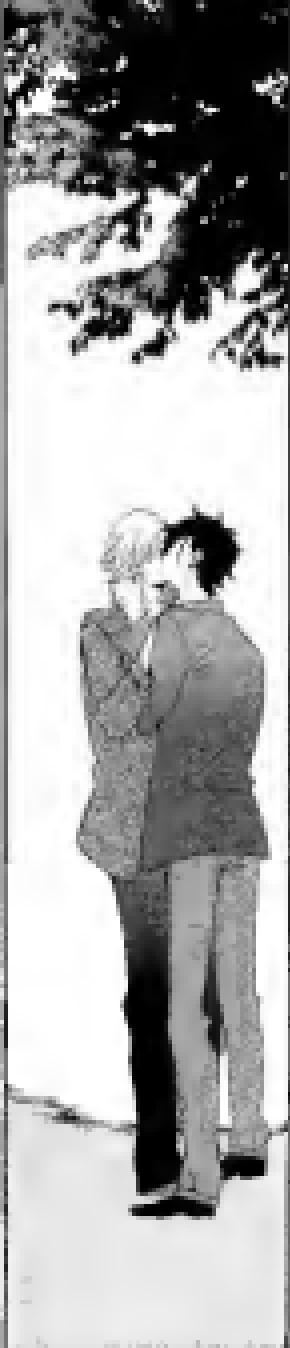
ALTHOUGH I HAVE ALWAYS LIED HER AND NOVA, I CARESS HER A LOT.

















DO YOU
LIKE ME?

SURE,
WHAT
ABOUT
YOU?

WHY
DO YOU
SAY SOMETHING
LIKE THAT TO
ME?

TO
ACTUALLY
CONVEY MY
FEELINGS
TO SOMEONE I LIKE
LIKE THIS,



I'D
NEVER
THOUGHT
ABOUT IT
BEFORE.





AND
ALSO,

TO BE ABLE
TO HEAR HIM
RESPOND,

LIKE THIS.

• THE END •

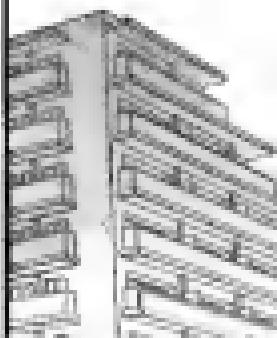
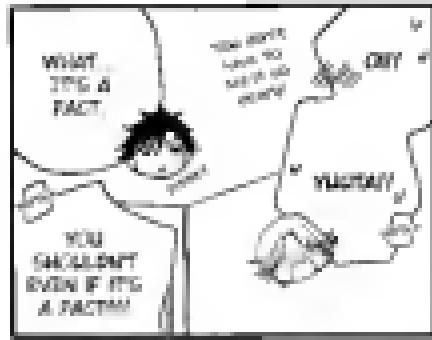


MIRAI NO KANATA

Hatsukoi no 水滸ひとみ
Kanata Extra Hikaru Mito original
Crossplane Translation















I LIKE
YOU...



I ALSO LIKE
YUJI WHO IS LIKE THIS



THE TWO
MUTTER
BROUGHT ME
HOME.

ONE YUJI
RESONATE...
BROUGHT ME
HOME.

THE END



ME
TOO

I ALSO
LIKE YUJI

PRESENTED TO YOU BY CROWNPRINCE TRANSLATIONS



CROWNPRINCE TRANSLATIONS

PRESENTED TO YOU BY CROWNPRINCE TRANSLATIONS